

Telefon mobil **MM817**
MANUAL DE UTILIZARE



Se recomandă citirea manualului de utilizare înainte de folosirea telefonului.

CONTENTS

1	Introducere	6
2	Specificații tehnice	7
3	Conținut pachet	8
4	Accesorii	8
5	Măsuri de siguranță	8
6	Descrierea telefonului	11
6.1	Descrierea ecranului	13
7	Noțiuni de bază	14
7.1	Instalarea cartelei SIM	14
7.2	Instalarea cardului de memorie	16
7.3	Instalarea bateriei	17
7.4	Scoaterea bateriei	18
7.5	Încărcarea bateriei	18
7.5.1	Încărcător de birou (opțional)	20
7.6	Coduri de securitate	20
7.6.1	Codul PIN	20
7.6.2	Codul telefonului	20
8	Folosirea telefonului	20
8.1	Pornirea/oprirea telefonului	20
8.2	Efectuarea de apeluri telefonice	21
8.3	Preluarea apelurilor telefonice	22
8.4	Opțiuni în timpul apelului	23
8.5	Ajustarea volumului de apel	23
9	Număr de urgență	23
10	Agenda telefonică	24

10.1	Vizualizarea agendei telefonice	24
10.2	Căutarea contactelor	24
10.3	Adăugarea contactelor noi	25
10.4	Ștergerea contactelor	26
10.5	Transferul contactelor	26
10.6	Setări agendă telefonică	26
11	Mesaje Text & Multimedia	27
11.1	Inbox	27
11.2	Sentbox	28
11.3	Crearea și trimiterea de mesaje text	28
11.4	Crearea și trimiterea de mesaje multimedia	29
11.5	Ciorne	30
11.6	Outbox	30
11.7	Setări mesaje	30
11.7.1	Mesaje text	30
11.7.2	Mesaje multimedia	31
12	Jurnalul de apeluri	31
12.1	Jurnalul de apeluri	31
12.2	Setări apel	32
12.2.1	Setări apel cartelă SIM	32
12.2.2	Setări avansate	33
13	Manage de fișiere	33
14	Multimedia	34
14.1	Vizualizare imagini	34
14.2	Camera video	34
14.3	Video Player	35

14.4	Audio Player	35
14.5	Înregistrare voce	36
14.6	Radio FM	36
15	Camera foto	37
16	Instrumente	37
16.1	Calculator	37
16.2	Lanternă	38
16.3	Calendar	38
16.4	Ceas alarmă	38
17	Setări	39
17.1	Profiluri	39
17.2	Setări telefon	39
17.2.1	Data & Ora	39
17.2.2	Pornire/oprire programată a telefonului	40
17.2.3	Limba	40
17.2.4	Metoda preferată de introducere a textului	40
17.2.5	Ecran	40
17.2.6	Taste dedicate	41
17.2.7	Modul avion	41
17.3	Setări de securitate	41
17.3.1	Securitate SIM1/SIM2	41
17.3.2	Securitate telefon	42
17.4	Setări de rețea	42
17.5	Setări cartele Dual SIM	42
17.6	Conectivitate	43
17.6.1	Bluetooth	43

17.6.2	Transmisie de date a cartelei SIM	43
17.6.3	Profil APN	43
17.7	Restaurare la setările din fabrică	44
18	Servicii rețea	44
18.1.1	WAP	44
18.1.2	Servicii cartelă SIM	44
19	Conectarea la computer	44
20	FAQ (Depanare)	45
21	Informații SAR	47
22	Protejarea mediului	49
23	Garanție	50

Dacă există vreo problemă cu telefonul, vă rugăm să contactați serviciul tehnic Maxcom sau să returnați produsul la punctul de vânzare.

Sunați-ne direct la:

+48 32 325 07 00

Important: Telefonul funcționează în rețeaua GSM 900/1800 MHz. Înainte de a porni telefonul, trebuie să introduceți corespunzător cel puțin o cartelă SIM.

1 INTRODUCERE

Vă mulțumim pentru alegerea unui telefon Maxcom. Telefoanele noastre mobile sunt proiectate pentru rețeaua GSM și îndeplinesc toate standardele europene. Este posibil ca telefonul dvs. să fie utilizat în diferite rețele, în funcție de setările de roaming oferite de furnizorul dvs. de servicii. Pentru a putea folosi telefonul, utilizatorul trebuie să selecteze un serviciu GSM oferit de furnizorul de servicii. Telefonul are avantaje multiple dar calitatea funcționării sale depinde totuși de serviciul disponibil în rețeaua GSM aleasă de dumneavoastră.

Pentru a afla mai multe detalii, contactați furnizorul de servicii.

Acest manual de utilizare a fost publicat de către Producător. Producătorul își rezervă dreptul de a face orice actualizări și modificări rezultate din erori sau inexactități din informațiile curente sau în urma oricărei actualizări a telefonului și a software-ului, fără notificare prealabilă; aceste actualizări se vor regăsi totuși în versiuni mai noi ale Manualului. Pentru mai multe informații sau pentru orice formă de asistență, vizitați site-ul web www.maxcom.pl. Producătorul își rezervă toate drepturile asupra conținutului acestui manual de utilizare.

Drepturile de autor și mărcile comerciale menționate în acest manual rămân în proprietatea producătorului acestora. Reproducerea, transmiterea, stocarea sau diseminarea oricărui material, integral sau parțial, acoperit de dreptul de autor, fără acordul scris prealabil, sunt strict interzise.

2 SPECIFICAȚII TEHNICE

- Ecran 2.4 ", 240x320 pix
- Camera foto 0.3Mpix
- Cartele dual SIM
- Agendă telefonică de până la 250 de intrări
- Memorie mesaje text de până la 100 de intrări
- Lanternă
- Suporta MicroSD pana la 32GB
- Difuzor
- Player audio și video
- Radio
- Baterie 800 mAh
- Timp de funcționare: până la 300 de ore *
- Timp de conversație: până la 5 ore *
- Greutate: 90g
- Dimensiuni: 105.7X54.1x17mm

*în funcție de puterea și condițiile semnalului rețelei GSM

3 CONȚINUT PACHET:

Telefon

Încărcător

Baterie

Încărcător desktop

Manual de utilizare

Certificat de garanție

Important: Se recomandă păstrarea ambalajului deoarece acesta poate fi utilizat pentru transport.

Păstrați factura deoarece aceasta va fi necesară pentru a putea beneficia de garanție.

4 ACCESORII

Utilizați numai bateriile, încărcătoarele și accesoriile recomandate de producătorul telefonului. Verificați la punctul de vânzare ce accesorii sunt disponibile în zona dvs.

5 MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Vă recomandăm parcurgerea instrucțiunilor de mai jos pentru a reduce riscurile de utilizare incorectă a telefonului.

- **UTILIZARE** - Telefonul emite câmp electromagnetic care ar putea interfera negativ cu alte dispozitive electronice, inclusiv echipamente medicale.
- Nu utilizați niciodată telefonul în spații unde folosirea acestuia este interzisă, în spitale, avioane, puncte de alimentare cu combustibil sau în apropierea materialelor inflamabile. Folosirea telefonului în astfel de locuri poate expune alte persoane la pericole.
- Nu utilizați niciodată telefonul fără setul cu căști în timp ce conduceți mașina.

- Dispozitivul și accesoriile pot conține piese de mici dimensiuni. Nu păstrați telefonul sau părți ale acestuia la îndemâna copiilor.
- SERVICE - Nu încercați să reparați și să modificați singur telefonul; orice reparații trebuie efectuate în cadrul centrelor de service autorizate.
- CURĂȚARE – Nu curățați niciodată telefonul cu substanțe chimice sau corozive.
- LANTERNĂ - Nu priviți niciodată direct în fasciculul de lumină.
- APARATE AUDITIVE - Dacă utilizatorul are un aparat auditiv, volumul telefonului trebuie ajustat cu atenție, în conformitate cu sensibilitatea dispozitivului auditiv.
- ECHIPAMENTE MEDICALE ELECTRONICE - Telefonul dvs. este un emițător radio, care ar putea interfera cu performanța echipamentelor medicale electronice sau a implanturilor, cum ar fi aparatele auditive, stimulatoarele cardiace, pompele de insulină etc. Păstrați o distanță de minim 15 cm între telefon și implant. Pentru a afla mai multe detalii, contactați furnizorul de servicii medicale sau producătorii de astfel de echipamente.
- ECHIPAMENTE ELECTRONICE: pentru a evita riscul de demagnetizare, nu țineți mult timp aparatul în apropierea dispozitivelor electronice.
- REZISTENȚA LA APĂ - Telefonul NU este impermeabil. Păstrați-l uscat, în orice moment.
- REZISTENȚA LA PRAF - Telefonul nu este rezistent la praf, nu utilizați niciodată telefonul în zone cu un nivel ridicat de praf.
- Ecran - Evitați apăsarea prea tare pe ecranul LCD și nu

folosiți unelte ascuțite, deoarece astfel ati putea deteriora ecranul.

- Nu folosiți niciodată obiecte metalice pentru a strânge contactele acumulatorului, deoarece acest lucru poate provoca o explozie.
- Nu expuneți niciodată telefonul la temperaturi scăzute sau ridicate, în lumina directă a soarelui sau la umiditate crescută. Nu așezați telefonul lângă dispozitive de încălzire, precum radiatoare, încălzitoare, cuptoare, focuri de tabără, gratare, etc.
- Protejați-vă auzul!



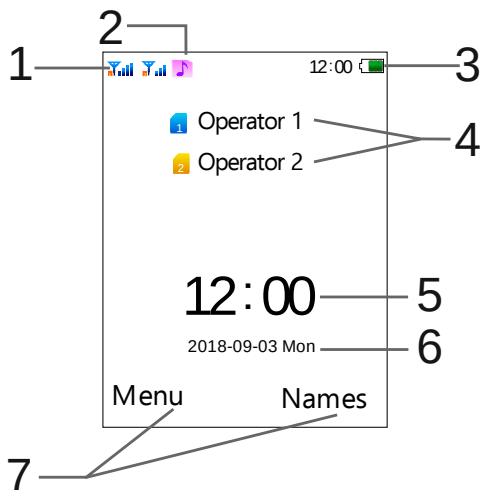
Expunerea prelungită la sunete cu volum mare vă poate afecta auzul. Ascultați muzică la un nivel scăzut și nu țineți telefonul prea aproape de ureche, în timp ce utilizați difuzorul. Reduceți volumul

înainte de a utiliza căștile.



1. Fantă pentru șnur
2. Port pentru căști
3. Creștere volum
4. Scădere volum
5. Difuzor
6. Ecran
7. Tasta OK (tasta funcțională din mijloc): în modul Inactiv, apăsați această tastă pentru a merge direct la meniul principal. Funcțiile acestui buton și cele ale tastei funcționale stânga sunt de cele mai multe ori aceleași.

8. Tasta de navigare: vă permite să mutați cursorul la stânga, la dreapta, în sus și în jos sau să navigați în meniu. În modul Inactiv, apăsați tasta Sus / Jos / Stânga / Dreapta pentru a afișa direct un anumit meniu (în funcție de modul în care a fost definit [Meniu-> Setări-> Setări telefon-> Taste dedicate]).
9. Tasta funcțională stânga (LFK): vă permite să utilizați opțiunea afișată în colțul din stânga jos al ecranului.
10. Tasta funcțională dreapta (RFK): vă permite să utilizați opțiunea afișată în colțul din dreapta jos al ecranului.
11. Butonul cu receptor verde este utilizat pentru a efectua / primi apeluri telefonice. În modul inactiv, apăsați acest buton pentru a vizualiza apelurile telefonice efectuate recent.
12. Butonul cu receptor roșu este utilizat pentru a porni / opri telefonul, Încheiere / Anulare: vă permite să încheiați sau să respingeți un apel telefonic. Țineți apăsat pentru a porni sau opri telefonul. Acest buton restabilește de asemenea modul inactiv când telefonul este în alte opțiuni.
13. Taste numerice: sunt utilizate pentru a forma un număr de telefon și pentru a introduce un text în timpul creării / editării unui mesaj text.
14. Tasta #: în modul Inactiv, țineți apăsată tasta # pentru a activa / dezactiva profilul Silențios.
15. Tasta 0: Lanternă. În modul Inactiv, apăsați și mențineți apăsată această tastă pentru a porni / opri lanterna.
16. Microfon
17. Cameră foto
18. Sunet Alertă Difuzor
19. Contacte de încărcare
20. Lanternă
21. Port de încărcare.



1. Semnal de rețea
2. Pictograme care arată funcțiile:

Iconiță	Explicație
	Putere semnal pentru SIM1 și SIM2
	Mesaj text necitit
	Bluetooth activat
	Alarmă activată
	Indicator de baterie
	Căști activate
	Profilul utilizat în prezent

	Apel telefonic pierdut
Icoane ar putea foarte mult de versiunile software	* Pictograma  apare în roaming intern în cazul în care utilizatorul utilizează rețeaua celui alt furnizor de servicii

3. Nivel baterie
4. Numele furnizorului de servicii
5. Ora
6. Data
7. Descrierea tastelor funcționale.

Important: Pentru a economisi energie, ecranul va trece automat în modul de hibernare după o anumită perioadă de timp. Pentru a activa iluminarea ecranului, apăsați orice tastă.

7 NOȚIUNI DE BAZĂ

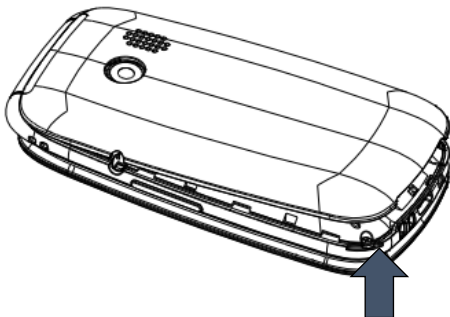
7.1 INSTALAREA CARTEI SIM

Telefonul funcționează cu două cartele SIM. Telefonul este dotat cu sloturi pentru două cartele SIM (inclusiv un microcard). Introduceți cel puțin o cartelă SIM în telefon înainte de a-l utiliza. Veți primi cartela SIM de la furnizorul de servicii. Păstrați cartelele SIM departe de copii.

Orice zgârietură sau îndoire ar putea deteriora cu ușurință cartela SIM; prin urmare, acordați o atenție deosebită inserării, scoaterii și depozitării cartelelor SIM.

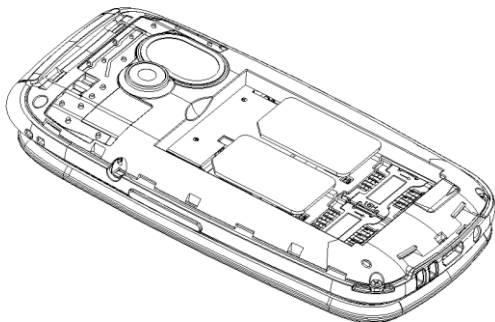
Nu introduceți și nici nu scoateți cartela SIM atunci când telefonul este conectat la încărcător. Înainte de a scoate bateria din telefon, asigurați-vă că telefonul este oprit.

1. Introduceți unghia în orificiul mic din partea de jos a telefonului pentru a ridica capacul bateriei (așa cum se arată în ilustrație).



2. Introduceți cartelele SIM1 / SIM2 pe tavă astfel încât contactele lor de aur să fie orientate în jos, iar creștătura să fie pe partea stângă, a se vedea imaginea de mai jos.



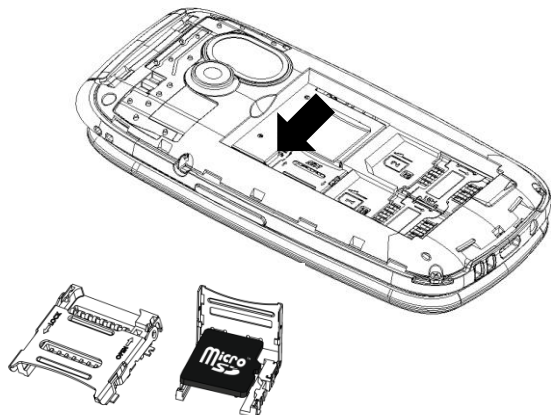


7.2 INSTALAREA CARDULUI DE MEMORIE

Puteți instala în telefon un card de memorie Micro SD cu o capacitate de până la 32 GB. Pentru a utiliza camera foto, camera video, player-ul audio sau video, înregistrarea de voce, galeria foto și pentru a trimite / primi mesaje multimedia, este necesară instalarea MicroSD-ului (cardul nu este inclus în pachet).

Nu zgâriați și nu îndoiți cardul de memorie, nu-l expuneți la electricitate statică și praf; nu scufundați cardul în apă.

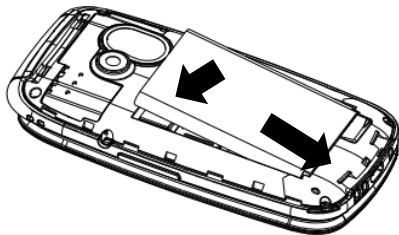
1. Mai întâi, opriți telefonul și scoateți bateria.
2. Introduceți cardul de memorie astfel încât contactele sale aurii să fie orientate în jos, a se vedea imaginea de mai jos.



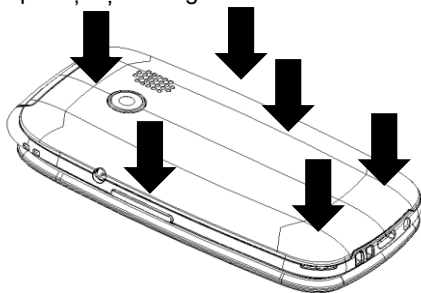
Acordați o atenție deosebită în timpul manevrării cardului de memorie, în special în timp ce îl introduceți sau îl scoateți. Unele carduri de memorie trebuie să fie formate pe computer înainte de prima utilizare.

7.3 INSTALAREA BATERIEI

1. Ridicați capacul bateriei din partea inferioară a telefonului.
2. Introduceți bateria cu contactele sale metalice orientate în jos astfel încât să atingă contactele telefonului, a se vedea ilustrația de mai jos.
3. Puneți capacul bateriei pe spatele telefonului, apăsând ușor.

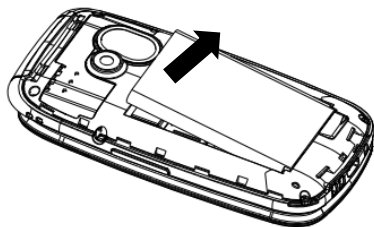


4. După instalarea bateriei, puneți înapoi capacul bateriei și apăsați ușor marginile.



7.4 SCOATEREA BATERIEI

1. Opriți telefonul.
2. Ridicați capacul bateriei din partea inferioară a telefonului.
3. Scoateți bateria.

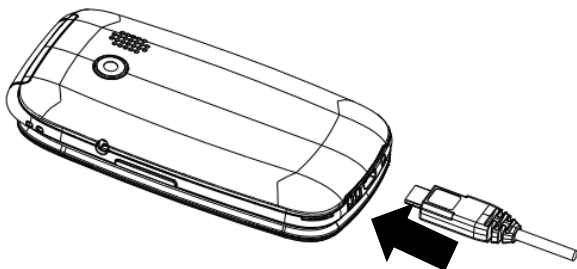


Scoaterea bateriei poate duce la pierderea tuturor setărilor și a datelor salvate pe card și în telefon. Scoateți bateria numai atunci când telefonul este oprit; altfel telefonul ar putea funcționa defectuos.

7.5 ÎNCĂRCAREA BATERIEI;

1. Conectați încărcătorul la o priză.
2. Introduceți încărcătorul în portul de încărcare al dispozitivului. De îndată ce încărcătorul este conectat corespunzător, pe ecran va clipi pictograma bateriei.

După ce acumulatorul este complet încărcat și indicatorul de baterie nu mai clipește, deconectați încărcătorul.



Când bateria urmează să se descarce, telefonul va emite un sunet de alertă și pe ecran va apărea mesajul "Baterie descărcată"; imediat ce acumulatorul este complet descărcat, telefonul se va opri automat. Nu lăsați telefonul descărcat pentru o perioadă lungă de timp, deoarece acest lucru poate afecta negativ calitatea bateriei și durata de viață a acesteia. Pentru a vă asigura că telefonul funcționează corect, utilizați numai încărcătorul recomandat de producător. Nu scoateți niciodată capacul din spate al telefonului în timpul încărcării acestuia. În timpul încărcării, țineți telefonul într-o zonă bine aerisită, cu temperatura aerului între 0 ° C ~ 40 ° C. Dacă acumulatorul este complet descărcat, este posibil să dureze câteva minute înainte ca indicatorul de încărcare să apară pe ecran și telefonul să fie gata de utilizare.

După un timp mai lung de neutilizare a telefonului, bateria poate fi "profund descărcată"; pentru a restabili starea de folosire a telefonului, lăsați încărcătorul conectat, chiar dacă pe ecran nu apare nici un mesaj. Această stare ar putea dura până la o oră.

7.5.1 ÎNCĂRCĂTOR DE BIROU (OPȚIONAL)

În cazul în care utilizați un încărcător de birou, conectați mai întâi capătul mic al încărcătorului la portul încărcătorului de birou și apoi conectați adaptorul de alimentare la priză. Pentru a încărca telefonul, plasați telefonul în încărcătorul de birou cu contactele în jos.

7.6 CODURI DE SECURITATE

7.6.1 CODUL PIN

Acesta este un Cod Personal de Identificare pentru cartela dvs. SIM și îl veți primi de la furnizorul de servicii.

Veți primi codul PIN2 de la furnizorul de servicii împreună cu cartelele SIM.

Unele cartele SIM nu au astfel de coduri.

Introducerea unui cod PIN incorect de trei ori consecutiv va bloca cartela SIM. Pentru a debloca cartela SIM, utilizați codul PUK. Introducerea de zece ori a unui cod PUK incorect va bloca permanent cartela SIM.

Pentru a afla mai multe, contactați furnizorul de servicii.

7.6.2 CODUL TELEFONULUI

Codul de blocare a telefonului nu permite nimănui să utilizeze telefonul fără autorizație (codul implicit al telefonului este 1234).

Pentru a vă proteja datele personale, modificați codul implicit al telefonului.

8 UTILIZAREA TELEFONULUI

8.1 ACTIVAREA / DEZACTIVAREA TELEFONULUI

Apăsăți butonul Terminare apel (receptor roșu) pentru a porni / opri telefonul.

1. Dacă pe telefon există o singură cartelă SIM, pe ecran va apărea o casetă de introducere a textului pentru a tasta codul telefonului și codul PIN (dacă sunt activate funcțiile de securitate). Imediat ce ați introdus codul PIN și codul telefonului, telefonul va intra în modul Inactiv pentru cartela SIM utilizată în prezent.
2. Dacă există două cartele SIM în telefon (în funcție de setările de securitate), pe ecran poate fi afișată o casetă de introducere a textului pentru a tasta codul PIN SIM1 și codul PIN SIM2. Vi se va solicita introducerea codurilor unul după altul.

Dacă în timp ce introduceți codul PIN și codul telefonului greșiți un caracter, apăsați RFK (tasta funcțională dreapta) pentru a-l șterge.

Imediat ce telefonul este pornit, telefonul va căuta în mod automat rețelele.

Dacă telefonul detectează o rețea autorizată, pe ecran vor fi afișate numele acesteia și intensitatea semnalului. Dacă nu există rețele detectate, puteți efectua doar un apel de urgență sau puteți utiliza funcții non-comunicative ale telefonului.

8.2 EFECTUAREA DE APELURI TELEFONICE

În modul Inactiv, formați numărul de telefon pe care doriți să-l apelați.

Apăsați tasta funcțională dreapta "Ștergere", pentru a șterge orice caractere formate din greșeală. Dacă în telefon există o singură cartelă SIM, apăsați butonul cu receptor verde pentru a efectua un apel telefonic.

Important: Dacă există două cartele SIM în telefon, apăsați butonul Efectuare apel (receptor verde) și apoi selectați ce cartelă doriți să utilizați pentru a efectua apelul telefonic.

1. Apelarea numerelor cu extensie.

Unele numere cu extensie nu pot fi formate direct; mai întâi trebuie să apelați o centrală telefonică sau un call center și apoi să formați un număr de extensie.

2. Efectuarea unui apel telefonic internațional.

Pentru a efectua un apel telefonic internațional, este necesar să introduceți "00" sau "+" înainte de numărul real. Pentru a introduce "+" apăsați tasta "*" de două ori.

3. Apelarea unui număr de telefon din agenda telefonică.

Accesați din meniu Agendă telefonică, utilizați tastele Sus / Jos pentru a găsi contactul de care aveți nevoie sau apăsați prima literă a numelui de Contact pentru a se afișa toate persoanele ale căror nume încep cu această literă și apoi selectați contactul pe care doriți să-l apelați.

4. Apelarea unui număr de telefon din jurnalul de apeluri.

Accesați Jurnalul de apel (apăsați butonul cu receptor verde în modul Inactiv sau introduceți-l din meniu), apăsați tastele de navigare sus / jos pentru a obține numărul dorit.

8.3 PRELUAREA APELURILOR TELEFONICE

Dacă primiți un apel telefonic, telefonul vă va anunța printr-un ton de apel; dacă rețeaua acceptă ID-ul apelantului, numele său (dacă datele sale se află în agenda telefonică) sau numărul său de telefon vor fi afișate pe ecran.

1. Apăsați butonul cu receptor verde pentru a prelua un apel telefonic.
2. Dacă ați selectat opțiunea "Orice tastă" din Meniu -> Jurnal apeluri -> Setări apeluri -> Setări avansate-> Preluare apel, apăsați orice tastă, cu excepția tastei funcționale dreapta și a butonului cu receptor roșu, pentru a prelua un apel telefonic.
3. Dacă opțiunea "Deschidere clapetă" a fost selectată în Meniu-> Jurnal apeluri-> Setări apeluri-> Setări avansate->

Primire apel, toate apelurile primite vor fi automat preluate prin deschiderea clapetei.

4. În cazul în care setul cu căști este activat și opțiunea "Răspuns automat când sunt conectate căștile " a fost selectată în Meniu -> Jurnal apeluri -> Setări apel -> Setări avansate -> Primire apel, apelul telefonic va fi automat preluat după aproximativ 2 secunde.
5. Dacă nu doriți să răspundeți la un apel telefonic, apăsați de două ori butonul cu receptor roșu sau tasta funcțională dreapta pentru a respinge un apel telefonic.
6. În timp ce purtați o convorbire telefonică, apăsați tastele de volum laterale pentru a regla volumul.

8.4 OPTIUNI ÎN TIMPUL APELULUI

În timp ce purtați o convorbire telefonică, apăsați Opțiuni pentru a accesa opțiunile suplimentare:

- Suspendare: suspendă un apel telefonic
- Încheiere apel: încheie o conversație telefonică
- Apel nou: vă permite să efectuați un nou apel telefonic
- Agendă telefonică: vă permite să intrați în agenda telefonică, de exemplu pentru a vizualiza numărul de telefon
- Jurnal de apeluri: vă permite să vizualizați Jurnalul de apeluri
- Mesaje: vă permite să vizualizați mesajele primite / salvate.
 - Înregistrare vocală: vă permite să înregistrați apelul
 - DTMF: vă permite să activați sau să dezactivați funcția de apelare vocală.

8.5 AJUSTAREA VOLUMULUI DE APEL

În timp ce vorbiți la telefon, apăsați tastele de volum laterale aflate în partea dreaptă a telefonului pentru a ajusta volumul apelului.

9 NUMĂR DE URGENȚĂ:

Puteți apela direct numărul de urgență 112, chiar și fără cartela SIM. 112 este numărul european de urgență.

10 AGENDĂ TELEFONICĂ

Meniu -> Agendă telefonică

Agenda telefonică vă permite să stocați și să gestionați numerele de telefon utilizate frecvent.

Există două locații pentru a salva numele și numerele de telefon utilizate în mod regulat: memoria cartelei SIM și memoria telefonului. Numărul de contacte pe care le puteți salva pe cartela SIM depinde de capacitatea acesteia.

Accesați Agenda telefonică din meniu. Există diferite pictograme lângă intrări pentru a afișa locația acestora.

10.1 VIZUALIZAREA AGENDEI TELEFONICE

În timp ce vizualizați intrările din Agenda telefonică, puteți introduce unul sau mai multe caractere sau o cifră și să accesați Contactele ale căror nume încep cu acest caracter.

După ce a fost selectat contactul, apăsați butonul Efectuare apel (receptor verde), apoi selectați cartela pe care doriți să o utilizați pentru a efectua apelul telefonic. Apăsați butonul cu receptor roșu pentru a încheia apelul telefonic.

Apăsați tasta funcțională stânga pentru a accesa următoarele opțiuni din agenda telefonică: Previzualizare, Trimitere SMS, Apelare, Editare, Ștergere, Copiere, Marcare multiplă, Setări.

10.2 CĂUTAREA UNUI CONTACT

1. Accesați Meniu-> Agendă telefonică și introduceți numele pentru a merge direct la lista cu Contacte ale căror nume este cel mai apropiat de numele persoanei

pe care o căutați. Puteți modifica metoda de introducere a textului în timp ce introduceți criteriile de căutare apăsând tasta #.

2. Dacă nu cunoașteți numele exact al persoanei pe care o căutați, apăsați tastele Sus / Jos pentru a vizualiza intrările din Agenda telefonică.

10.3 ADĂUGAREA CONTACTELOR NOI

Formați numărul de telefon direct în modul Inactiv, apoi apăsați tasta funcțională stânga "Salvare în agenda telefonică".

Selecția locația: fie cartela SIM1 / SIM2, fie telefonul.

Apăsați tasta OK, apoi Opțiuni-> Editare, pentru a deschide caseta de introducere a textului. Introduceți numele și apăsați Opțiuni-> Finalizare.

Apăsați tasta de navigare pentru a accesa caseta de introducere a textului, introduceți / actualizați numărul de telefon și confirmați. Urmați aceiași pași ca la introducerea numelui. De îndată ce numărul și numele sunt corecte, apăsați "Opțiuni" și selectați "Salvare".

Copierea contactelor:

1. În agenda telefonică, selectați contactul pe care doriți să îl copiați, apăsați Opțiuni-> Copiere, decideți unde doriți să copiați contactul și apăsați pe "Selectare".
2. Copierea mai multor contacte: în Agenda telefonică apăsați Opțiuni-> Setări-> Copiere contacte. Selectați de unde doriți să copiați Contactele, apăsați "OK", apoi decideți unde doriți să copiați Contactele și apăsați "OK". Apăsați tasta de navigare Sus / Jos pentru a vizualiza Contactele. Marcați contactele pe care doriți să le copiați apăsând tasta OK. Apoi selectați Opțiuni-

- > Copiere marcate, confirmați alegerea dvs. și contactele vor fi salvate.
3. Copierea tuturor contactelor: În Agenda telefonică apăsați Opțiuni-> Setări-> Copiere contacte. Selectați de unde doriți să copiați Contactele, apăsați "OK"; decideți unde doriți să copiați Contactele, apăsați "OK". Apoi apăsați Opțiuni-> Marcare toate, apoi apăsați "Selectare". Accesați Opțiuni-> Copiere marcate, confirmați alegerea dvs. și contactele vor fi salvate.

10.4 ȘTERGEREA CONTACTELOR

1. În agenda telefonică, selectați contactul pe care doriți să îl ștergeți, apăsați Opțiuni-> Ștergere și apăsați "Da" pentru a confirma.
2. Dacă doriți să ștergeți mai multe persoane de contact, din Agenda telefonică selectați Opțiuni-> Marcați mai multe-> Ștergeți mai multe. Apăsați tastele de navigare Sus / Jos pentru a vizualiza Contactele. Apăsați tasta OK pentru a marca contactele care vor fi șterse. Apoi apăsați Opțiuni-> Ștergeți mai multe și apăsați "Da" pentru a confirma.
3. Dacă doriți să ștergeți toate persoanele de contact, din Agenda telefonică selectați Opțiuni-> Setări-> Ștergeți toate contactele, selectați de unde doriți să ștergeți Contactele, apăsați "OK" și apăsați pe "Da" pentru a confirma.

10.5 TRANSFERUL CONTACTELOR

În Agenda telefonică, selectați Opțiuni-> Setări-> Transfer. Selectați de unde doriți să transferați persoane de contact,

apăsați "OK", selectați unde doriți să transferați Contactele, apoi apăsați "OK". Apăsați tastele de navigare Sus / Jos pentru a vizualiza Contactele. Apăsați tasta OK pentru a marca contactele care vor fi transferate. Apoi, Opțiuni-> Transferați contactele și apăsați "Da" pentru a confirma. Pentru a transfera toate persoanele de contact, selectați Opțiuni-> Marcare toate, apoi Opțiuni-> Transferare contacte și apăsați "Da" pentru a confirma.

10.6 SETĂRI AGENDĂ TELEFONICĂ

În Agenda telefonică, selectați Opțiuni-> Setări, apoi:

- Număr adițional-> Apelare fixă: este o caracteristică a furnizorului de servicii care restricționează apelurile efectuate doar la numere adăugate anterior în așa-numita listă FDN. Pentru a gestiona serviciul de formare fixă, utilizatorul trebuie de obicei să introducă codul PIN2 corespunzător unei anumite cartele SIM pentru a împiedica modificările neautorizate ale serviciului.
 - Stare memorie: se afișează memoria cartelelor SIM și agenda telefonică. Capacitățile diferitelor cartele SIM pot varia.

11 MESAJE TEXT ȘI MULTIMEDIA

Meniu -> Mesaje

Telefonul vă permite să trimiteți și să primiți mesaje text și multimedia. Pentru a utiliza funcția de primire și trimitere a mesajelor multimedia, este necesară instalarea cardului MicroSD (cardul nu este inclus în set).

Serviciul de mesaje depinde de funcția rețelei telefonice și vă permite să trimiteți, să primiți și să editați mesaje.

Pentru a afla mai multe, contactați furnizorul de servicii.

De îndată ce primiți un mesaj text, veți auzi o avertizare sonoră și pe ecran va apărea o pictogramă de mesaj necitit.

Apăsați tasta funcțională stânga "Previzualizare" pentru a accesa lista de mesaje, apoi apăsați tasta OK pentru a citi noul mesaj. Apăsați tasta funcțională dreapta "Anulare" pentru a ignora și a citi mesajul nou mai târziu.

Dacă memoria de mesaje este plină, pe ecran va apărea o notificare care vă transmite că nu există suficientă memorie. Pentru a primi un mesaj nou, vechile mesaje trebuie să fie șterse din Inbox. Dacă un mesaj nou este mai mare decât capacitatea Inbox, mesajul se va pierde sau va fi incomplet.

Accesați Meniu-> Mesaje->Inbox, apoi apăsați tasta funcțională stânga Opțiuni-> Previzualizare pentru a citi mesajul. Apăsați tasta funcțională stânga "Opțiuni", pentru a afișa meniul următor:

- Răspuns prin SMS: creați un mesaj text către expeditor.
- Răspuns prin MMS: creați un mesaj multimedia către expeditor
- Apelare: sunați Expeditorul
- Redirecționare: vă permite să trimiteți mesajul altui Destinatar
- Ștergere: permite ștergerea mesajelor
- Salvare în agenda telefonică: dacă numărul de telefon nu este salvat în agenda telefonică, îl puteți salva pe SIM1, SIM2 sau în memoria telefonului
- Avansat: această opțiune vă permite să copiați și să transferați mesaje.

11.2 SENTBOX

Dacă în Setări SMS este activată opțiunea Meniu-> Mesaje-> Setări SMS-> Salvare expediate, mesajele trimise vor fi salvate în Căsuța Trimise.

11.3 CREAREA ȘI TRIMITEREA DE MESAJE TEXT

Accesați Meniu-> Mesaje-> Creare mesaj-> SMS pentru a deschide editorul de mesaje. Creați un mesaj nou, salvați-l și trimiteți-l unui destinatar.

În timp ce introduceți un mesaj, apăsați tasta # pentru a modifica metoda de introducere a textului. Un singur mesaj nu poate depăși 160 de caractere. Dacă se utilizează diacriticele poloneze, mesajul nu poate depăși 60 de caractere. În colțul din dreapta sus al ecranului va apărea o notificare despre numărul de caractere și numărul de mesaje trimise.

Apăsați tasta funcțională stânga "Opțiuni" pentru a accesa următoarele opțiuni în timpul editării unui mesaj:

- Trimitere către: apăsați numărul de telefon al destinatarului sau îl puteți adăuga din agenda telefonică
- Modul de introducere a textului: selectați sau modificați modul de introducere a textului curent
- Avansat: utilizați numărul sau numele din agenda telefonică
- Salvare: Salvați mesajul pe SIM1 sau SIM2.

După ce introduceți mesajul, apăsați tasta OK pentru a apela numărul de telefon al destinatarului utilizând tastatura sau prin intermediul Agendei telefonice. După ce ați marcat toți destinatarii mesajului, apăsați Opțiuni-> Trimitere.

Accesați Meniu-> Mesaje-> Creare mesaj-> MMS pentru a deschide editorul de mesaje multimedia:

- Trimitere: trimite mesajul multimedia unui destinatar selectat.
- Destinatar: selectați un destinatar pentru mesajul multimedia. Apăsăți tasta OK pentru a apela numărul de telefon sau pentru a-l obține din Agenda telefonică. După ce a fost selectat destinatarul, apăsăți tasta OK pentru confirmare și apăsăți tasta funcțională dreapta "Return" pentru a reveni la editorul de mesaje multimedia.
- Temă: selectați o temă pentru mesaj și apăsăți tasta OK pentru a accepta.
- Conținut: vă permite să adăugați un text, o imagine sau un videoclip. Apăsăți tasta funcțională stânga Opțiuni-> Editare text pentru a introduce textul mesajului, apăsăți tasta OK pentru a confirma. Selectați Opțiuni-> Inserare-> Inserare diapozitiv pentru a adăuga un diapozitiv nou sau apăsăți tasta funcțională dreapta "Return" pentru a reveni la editorul de mesaje multimedia. Selectați Opțiuni-> Inserare imagine / Video, selectați fișierul pe care doriți să-l adăugați și apăsăți OK pentru a confirma. Apăsăți tasta funcțională dreapta "Return" pentru a reveni la editorul de mesaje multimedia.
- Previzualizare: puteți previzualiza mesajul multimedia.
- Salvare: puteți salva mesajul multimedia în dosarul Ciorne.

11.5 CIORNE

Puteți salva mesaje netrimise în dosarul Ciorne, din Meniu-> Mesaje-> Ciorne. Pentru a face acest lucru, creați-vă mesajul și, după apăsarea tastei funcționale stânga "Opțiuni", selectați

"Salvare" sau apăsați butonul cu receptor roșu pentru a părași editorul de mesaje.

Accesați Ciorne pentru a trimite, șterge sau edita mesaje salvate.

11.6 OUTBOX

Dacă nu ați reușit să trimiteți un mesaj, acesta va fi salvat în căsuța de ieșire.

11.7 SETĂRI MESAJE

Accesați Meniu-> Mesaje-> Setări, apoi selectați:

11.7.1 MESAJE TEXT

- SIM1: puteți seta cu ușurință numărul centrului de mesaje, puteți activa / dezactiva rapoartele de livrare, puteți activa / dezactiva o cale de răspuns și puteți seta un mesaj vocal.
- Mesageria vocală este o facilitare oferită de către un furnizor de servicii care permite unui apelant să lase un mesaj vocal dacă nu răspundeți la un apel telefonic. Pentru a afla mai multe, contactați furnizorul de servicii. Veți primi numărul de mesagerie vocală de la furnizorul de servicii.
- SIM2: Ca și în SIM1.
- Stare memorie: arată cât de multă memorie ați utilizat.
- Salvare trimise: puteți activa funcția de salvare a mesajelor trimise
- Memorie preferată: selectați locația pentru memorarea mesajelor, fie pe cartela SIM, fie în telefon.

11.7.2 MESAJE MULTIMEDIA

- Cont de date: vă permite să selectați un cont de date necesar pentru a trimite mesaje multimedia.

- **Comune:**
 - Descărcare: vă permite să descărcați mesaje multimedia.
 - Trimitere și salvare: vă permite să salvați mesajele trimise.
 - Stare memorie: afișează cât de multă memorie ați utilizat.

12 REGISTRU APEL

12.1 REGISTRU APEL

Telefonul memorează apelurile telefonice primite, pierdute (dacă funcția este acceptată de rețea și telefonul se află în aria de acoperire) și efectuate.

Apăsați butonul Efectuare apel (receptor verde) în modul Inactiv pentru a accesa Jurnalul de apel sau prin intermediul meniului (Jurnal apeluri).

În fața intrărilor apar pictograme care vă arată tipul de apel telefonic.

Dacă accesați Jurnalul de apel din meniu, există următoarele opțiuni disponibile:

- **Apeluri pierdute:** o listă de apeluri telefonice nepreluare.
- **Numere formate:** o listă cu numerele de telefon pe care le-ați format.
- **Apeluri primite:** o listă a apelurilor primite.
- **Toate apelurile:** o listă a tuturor apelurilor de intrare și de ieșire.
- **Ștergere jurnal de apeluri:** vă permite să ștergeți anumite tipuri de apeluri telefonice din Jurnalul de apeluri sau toate apelurile.

În Jurnalul de apeluri, apăsați butonul cu receptor verde pentru a apela un anumit număr de telefon; apăsați tasta pentru funcții stânga "Opțiuni" pentru a accesa una dintre următoarele opțiuni: Previzualizare, Apelare, Trimitere SMS, Trimitere MMS, Salvare în Agenda telefonică, Ștergere.

12.2 SETĂRI

12.2.1 SETĂRI APEL CARTELĂ SIM

Selectați SIM1 sau SIM2 pentru a seta opțiunile de apel.

12.2.1.1 ASCUNDEREA ID-ULUI APELANTULUI

- Stabilire rețea: setările furnizorului de rețea.
- Restricționare număr: persoana pe care o apăsați nu vă poate vedea numărul de telefon (este afișat ca "privat").
- Afișare număr: persoana pe care o apăsați vă poate vedea numărul de telefon.

12.2.1.2 APEL ÎN AȘTEPTARE

Este un serviciu de rețea. Dacă Furnizorul de servicii vă oferă această opțiune, puteți activa sau dezactiva caracteristica de apel în așteptare.

Dacă serviciul Apel în așteptare este activat și vorbiți la telefon, veți fi anunțat despre orice alt apel primit printr-o alertă secundară specială. Se va afișa și numărul de telefon al apelantului. Puteți răspunde la cel de-al doilea apel telefonic și suspenda primul telefon.

12.2.1.3 REDIRECȚIONAREA APELURILOR

Este un serviciu de rețea. Dacă Furnizorul vă oferă astfel de servicii, va fi necesară configurarea. Utilizatorul poate direcționa direct apelurile primite către mesageria vocală sau către orice alt număr.

12.2.1.4 RESTRICȚIONAREA APELURILOR

Este un serviciu de rețea. Dacă Furnizorul vă oferă astfel de servicii, va fi necesară configurarea. Această opțiune vă permite să restricționați anumite tipuri de apeluri telefonice. Selectați din listă tipul de apeluri telefonice pe care doriți să le restricționați. Puteți restricționa apelurile efectuate și primite.

12.2.2 SETĂRI AVANSATE

12.2.2.1 REAPELAREA AUTOMATĂ

Dacă această opțiune este activată și destinatarul nu răspunde la apelul telefonic, telefonul va apela automat numărul din nou. Nu poate fi apelat alt număr în acest moment. Apăsați butonul cu receptor roșu sau tasta funcțională dreapta pentru a încheia reapelarea automată.

12.2.2.2 MEMENTO DURATĂ APEL

Puteți seta telefonul astfel încât să vă reamintească durata apelului. După fiecare perioadă predefinită (30-60 sec) sau după un anumit timp (1-3000 sec), în timpul unei convorbiri telefonice, veți auzi un semnal sonor care vă va anunța despre perioada de timp care tocmai a trecut.

12.2.2.3 RĂSPUNSUL LA APELURILE TELEFONICE

Puteți răspunde la un apel telefonic deschizând clapeta, apăsând orice tastă sau automat, dacă setul de căști este activat.

13 MANAGER FIȘIERE

Apăsați tasta funcțională stânga "Opțiuni":

- Deschidere: selectați pentru a deschide un dosar la alegere.
- Detalii: vă permite să vedeți numele cardului de memorie și câtă memorie ați utilizat.

Pentru a deschide un anumit fișier, apăsați tasta OK.

Apăsați tasta funcțională stânga "Opțiuni" pentru a accesa următoarele opțiuni:

- Previzualizare / redare: în funcție de tipul fișierului, afișarea unei imagini sau a unui fișier, redarea unui fișier video sau audio (această opțiune nu este disponibilă pentru extensiile de fișiere care nu sunt acceptate de telefon).
- Trimitere: vă permite să trimiteți fișiere prin Bluetooth sau MMS.
- Utilizare ca: utilizați ca fișier; funcție disponibilă în funcție de tipul de fișier.
- Creare dosar: creați un dosar nou.
- Redenumire: modificați numele fișierului.
- Ștergere: șterge un fișier selectat.
- Copiere: copiați un fișier într-un alt dosar.
- Transfer: transferați un fișier în alt dosar.
- Detalii: afișați detaliile unui fișier.

14 MULTIMEDIA

Meniu -> Multimedia

14.1 VIZUALIZARE IMAGINI

Utilizarea acestei opțiuni vă permite să vizualizați cu ușurință o listă de imagini salvate pe cardul de memorie. Unele formate de imagine nu sunt acceptate de telefon; capacitatea telefonului de a afișa imagini de dimensiuni diferite este limitată.

Apăsați tasta OK pentru a deschide o imagine sau tasta funcțională stânga Opțiuni-> Previzualizare; pentru următoarele funcții apăsați tasta funcțională stânga "Opțiuni": Rotire, Utilizare ca, Trimitere, Detalii imagine.

14.2 CAMERĂ VIDEO

Telefonul este dotat cu o cameră video. Pentru a porni camera video, accesați Meniu-> Multimedia-> Cameră video.

Pentru a utiliza camera video, este necesară instalarea unui card MicroSD (nu este inclus); de asemenea, fișierele trebuie salvate pe cardul de memorie; prin urmare selectați Cardul de memorie în Opțiuni-> Memorie.

Apăsați tasta funcțională stânga "Opțiuni" pentru a utiliza următoarele caracteristici: Comutare pe camera foto, setări cameră video, Setări video, Memorie.

Apăsați tasta OK pentru a înregistra un videoclip. În timpul înregistrării, apăsați tasta Ok pentru a întrerupe înregistrarea sau tasta funcțională dreapta pentru a opri înregistrarea și a salva videoclipul. Utilizați Playerul Video pentru a vizualiza videoclipurile înregistrate.

14.3 VIDEO PLAYER

Acest meniu vă permite să redați clipurile video salvate pe cardul de memorie în dosarul "Video". Telefonul acceptă fișiere 3GP și AVI. Unele fișiere video nu sunt acceptate de telefon. Telefonul are o capacitate limitată de a reda fișiere de dimensiuni și lungimi diferite.

Accesați Playerul fișierelor video, apăsați Opțiuni pentru a efectua următoarele: Redare, Trimitere, Redenumire, Ștergere, Memorie.

În timpul redării fișierului video, puteți apăsa tastele de volum laterale pentru a ajusta volumul videoclipului (pentru videoclipurile cu sunet); utilizați tastele de navigare Stânga / Dreapta pentru a derula înainte sau înapoi. Utilizați tasta Jos pentru a întrerupe redarea, utilizați tasta Sus pentru vizualizarea videoclipului pe tot ecranul.

14.4 AUDIO PLAYER

Acest meniu vă permite să redați muzică salvată pe cardul de memorie. Telefonul acceptă fișiere amr și wav. Unele formate de fișiere audio nu sunt acceptate de telefon.

Accesați Audio Player, apăsați tasta Listă, apoi apăsați Adăugare. Selectați dosarul pe care doriți să-l adăugați în listă, apăsați tasta funcțională Opțiuni-> Selectare.

În timpul redării unui fișier audio, puteți apăsa tastele de volum laterale pentru a regla volumul; utilizați tastele de navigare Stânga / Dreapta pentru a accesa fișierul următor sau anterior. Selectați Listă-> Opțiuni-> Setări pentru a accesa următoarele opțiuni: Listă de redare, Redare, Randare, Redare în fundal.

14.5 ÎNREGISTRARE VOCE

Telefonul dvs. are capacitatea de a înregistra convorbiri telefonice sau sunete din jur în formatele AMR sau WAV.

Pentru a utiliza Înregistrarea vocală, este necesară instalarea cardului MicroSD (cardul nu este inclus în pachet); de asemenea, trebuie să salvați fișierele înregistrate pe cardul de memorie; prin urmare, selectați Cardul de memorie în Opțiuni -> Setări -> Memorie.

După introducerea înregistratorului vocal, apăsați tasta Opțiuni-> Înregistrare nouă pentru a începe înregistrarea. În timpul înregistrării, apăsați tasta funcțională stânga pentru a întrerupe / continua înregistrarea. Apăsați tasta funcțională dreapta pentru a termina și salva înregistrarea. După ce ați terminat înregistrarea, apăsați tasta funcțională stânga "Opțiuni" pentru a accesa următoarele opțiuni: Înregistrare nouă, Redare, Listă, Setări (calitatea înregistrării și setările de memorie).

14.6 RADIO FM

Pentru a controla radioul, utilizați următoarele taste:

- Tasta funcțională dreapta: căutarea unui post de radio la o frecvență mai mare.
- Tasta funcțională inferioară: căutarea unui post de radio la o frecvență mai mică.
- Taste de volum laterale: volum sus / jos.
- Tasta OK: pornire / oprire.
- Tasta de navigare JOS: scade frecvența cu 0,1MHz.
- Tasta de navigare SUS: crește frecvența cu 0,1MHz.

Apăsați tasta funcțională stânga pentru a accesa următoarele opțiuni:

- Listă de canale: puteți salva până la 30 de canale radio preferate,
- Introducere manuală: puteți introduce manual frecvența postului de radio,
- Căutare automată: permite telefonului să caute în mod automat un post radio și să îl salveze pe Lista de canale.

15 CAMERA FOTO

Telefonul dvs. este dotat cu o cameră foto. Pentru a activa camera foto, selectați Menu->Cameră foto.

Pentru a utiliza camera foto, este necesară instalarea cardului MicroSD (cardul nu este inclus în pachet); de asemenea, imaginile trebuie salvate pe cardul de memorie; prin urmare, selectați Cardul de memorie în Opțiuni-> Memorie.

Apăsați tasta funcțională stânga "Opțiuni" pentru a accesa următoarele opțiuni: Comutare la Camera video, Imagini, Setări cameră foto, Setări imagine, Memorie.

Apăsați tasta OK pentru a face o fotografie; după ce ați făcut poza, apăsați tasta funcțională dreapta "Return", pentru a salva această imagine sau apăsați tasta funcțională stânga "Opțiuni" și selectați "Ștergere" pentru a șterge imaginea.

16 INSTRUMENTE

Meniu -> Instrumente

16.1 CALCULATOR

Există pe telefon un calculator cu patru funcții de bază care vă permit să efectuați calcule.

Important: Calculatorul are o precizie de până la 12 cifre. Introduceți primul număr, utilizați tastele sus / jos / dreapta / stânga pentru a selecta o operațiune, introduceți al doilea număr și apăsați tasta OK.

16.2 LANTERNA

Pentru a activa / dezactiva lanterna, apăsați și mențineți apăsată tasta ZERO sau mergeți la MENIU-> Instrumente->Lanternă >O.K.

16.3 CALENDAR

Pe ecran veți găsi un calendar cu afișarea lunii curente, data fiind evidențiată într-o culoare specială. Utilizați tastele de navigare pentru a merge la date diferite. Calendarul din partea de sus a ecranului va afișa modificări.

Selectați o dată și apăsați tasta OK sau tasta funcțională stânga "Opțiuni" pentru a selecta următoarele opțiuni: Mergeți la Data, Mergeți la Data curentă.

16.4 CEAS ALARMĂ

Ceasul deșteptător pornește chiar dacă telefonul este oprit. După introducerea setărilor, selectați Opțiuni-> Salvare.

Există 5 alarme din care să selectați; puteți seta un ton de sonerie diferit pentru fiecare alarmă. Ceasul de alarmă va porni imediat ce ora stabilită este în concordanță cu ora curentă, conform setărilor curente ale telefonului. Apăsați tasta funcțională stânga sau butonul Terminare apel pentru a respinge alarma. Apăsați tasta funcțională dreapta pentru a amâna; după această pauză, alarma va porni din nou. Timpul de amânare este de 5 minute.

În meniul Ceas alarmă puteți selecta:

- ora alarmei
- zilele în care ceasul deșteptător să pornească,
- tonul de apel pentru ceasul deșteptător.

Selectați o alarmă din listă și apăsați tasta funcțională stânga "Editare" pentru a accesa meniul Setări.

După ce ați setat opțiunile de mai sus, apăsați tasta funcțională stânga "Opțiuni" și apăsați Salvare pentru a confirma. Pictograma ceasului de alarmă va fi afișată pe ecran în modul Inactiv.

17 SETĂRI

Meniu -> Setări

17.1 PROFILURI

Aveți posibilitatea să ajustați tonurile de apel ale telefonului în funcție de diferite situații în care vă aflați.

Profiluri disponibile: General; Silențios; Întâlnire, În aer liber. Apăsați tasta funcțională stânga "Opțiuni" și selectați Activare pentru a utiliza un profil.

Selectați Ajustare pentru a accesa următoarele opțiuni:

- Tipul de alertă: setați tonul de apel sau vibrații.
- Tip ton de apel: setați un ton pentru apelurile primite.

- Volum ton de apel: setați volumul soneriei pentru apelurile primite.
- Mesaj: setați o alertă de mesaj.
- Volum alertă mesaj: setați un volum de alertă a mesajului.
- Tastatură: setați alerta tastaturii.
- Volum tastatură: setați volumul tastaturii.
- Deschidere clapetă: setați o alertă pentru deschiderea clapetei.
- Închidere clapetă: setați o alertă pentru închiderea clapetei.

17.2 SETĂRI TELEFON...

Meniu -> Setări -> Setări telefon

17.2.1 DATA & ORA

Setați ora și data, formatul, fusul orar și actualizarea automată a orei.

Formatul orei și datei: setările formatului afișării orei (12 sau 24h), data (ZZ / LL / AAAA, LL / ZZ / AAAA, AAAA / LL / ZZ).

17.2.2 PORNIRE / OPRIRE PROGRAMATĂ A TELEFONULUI

Funcția de pornire / oprire automată a telefonului: vă permite să setați ora la care telefonul să pornească sau să se oprească automat. Dacă ora selectată pentru pornire și oprire este aceeași, nu se va efectua nicio acțiune.

17.2.3 LIMBA

Pentru a schimba limba meniului, în modul Inactiv, apăsați:

1 X OK

1 x tasta jos

1 X OK

1 x tasta jos

1 X OK
2 x tasta jos
1 X OK
Selectați limba

17.2.4 METODA PREFERATĂ DE INTRODUCERE A TEXTULUI

Selectați metoda implicită de introducere a textului pentru a fi utilizată la editarea unui text.

17.2.5 ECRAN

Important: Imaginea de fundal nu poate fi mai mare de 50kB. Rezoluția recomandată este de 240x320 pixeli.

Personalizați ecranul după cum doriți:

- Imagine de fundal: selectați o imagine de fundal pentru telefonul dvs. (va funcționa ca fundal pe ecran în modul Inactiv).
- Iluminare tastatură: selectați cât timp va fi iluminată din spate tastatura.
- Iluminare ecran: selectați luminozitatea ecranului și durata de afișare a acesteia.
- Pornire animație: selectați o imagine de fundal sau o animație care să fie afișată pe ecran în timp ce vă conectați la telefon.
- Animație: selectați o imagine de fundal sau o animație care să fie afișată pe ecran când porniți telefonul.
- Afișare oră și dată: activați / dezactivați o oră și o dată curente care vor fi afișate pe ecran în modul Inactiv.

17.2.6 TASTE DEDICATE

Setați și personalizați funcțiile celor patru taste de navigare în modul Inactiv.

Tastele de navigare Sus, Jos, Stânga, Dreapta pot servi ca taste de comenzi rapide care vă permit să utilizați anumite opțiuni în modul Inactiv.

Unele opțiuni nu pot fi atribuite comenzilor rapide.

17.2.7 MODUL AVION

În modul Avion, toate conexiunile de rețea GSM sunt dezactivate.

17.3 SETĂRI DE SECURITATE

Meniu-> Setări-> Setări de securitate

Setările de securitate sunt setări legate de siguranța telefonului și a cartelei SIM.

17.3.1 SECURITATE SIM1 / SIM2

- Cod PIN

Apăsați tasta OK pentru a activa / dezactiva blocarea.

Pentru a activa codul PIN al cartelei SIM, trebuie să introduceți codul PIN. Dacă această opțiune este activată, introducerea codului PIN va fi necesară de fiecare dată când porniți telefonul. Pentru a afla mai multe, contactați furnizorul de servicii.

Important: Dacă introduceți un cod PIN incorect de trei ori la rând, cartela SIM se va bloca și va trebui să introduceți codul PUK. Ar trebui să primiți atât codul PIN, cât și codul PUK împreună cu cartela SIM. În caz contrar, contactați furnizorul de servicii.

- Actualizare PIN / PIN2

Acest meniu vă permite să actualizați codurile PIN și PIN2. Pentru a le actualiza, introduceți codurile vechi și apoi introduceți de două ori codurile noi. Codul trebuie să aibă între 4 și 8 cifre. Codul trebuie să fie activ pentru a face posibilă actualizarea codului PIN.

17.3.2 SECURITATEA TELEFONULUI

În meniu, selectați Blocare telefon și apăsați tasta OK pentru a activa / dezactiva blocarea telefonului.

Pentru a activa blocarea telefonului, este necesară introducerea unei parole a telefonului. Dacă blocarea este activată, vi se va solicita să introduceți parola de fiecare dată când porniți telefonul.

Important: Codul implicit de blocare a telefonului este 1234. Nu uitați să modificați imediat codul inițial al telefonului.

17.4 SETĂRI DE REȚEA

Pentru a seta opțiunile de rețea, puteți selecta fie SIM1, fie SIM2.

- Selectarea rețelei: setați o opțiune pentru a selecta rețeaua fie automat, fie manual. Dacă este setată selectarea automată a rețelei, telefonul va selecta rețeaua curentă în care este înregistrată cartea SIM. Dacă este setată selectarea manuală a rețelei, telefonul dvs. va detecta și afișa toate rețelele disponibile, astfel încât să puteți alege rețeaua dorită.

17.5 SETĂRI CARTELE DUAL SIM

Această opțiune vă permite să decideți cum doriți să utilizați două cartele SIM pe telefon.

Puteți selecta următoarele opțiuni:

Ambele cartele SIM: ambele cartele SIM sunt activate

Numai SIM1: Cartelă SIM1 activată

Numai SIM2: Cartelă SIM2 activată.

Meniu -> Setări -> Conectivitate

17.6.1 BLUETOOTH

Conectivitatea Bluetooth vă permite să trimiteți și să primiți fișiere. De asemenea, puteți conecta alte dispozitive, cum ar fi setul cu căști fără fir.

În meniul Bluetooth puteți selecta una dintre următoarele opțiuni:

- **Status Bluetooth:** apăsați tasta OK sau tasta funcțională stânga pentru a activa / dezactiva Bluetooth.
- **Vizibilitate:** decideți dacă telefonul dvs. să fie vizibil pentru alte dispozitive Bluetooth.
- **Dispozitivul meu:** această opțiune afișează numele tuturor dispozitivelor Bluetooth detectate. Pentru a vă conecta la un anumit dispozitiv, activați opțiunea și selectați:

Bluetooth-> Dispozitivele mele-> Căutați un dispozitiv nou. Apăsați tasta pentru funcția stângă "Asociere" și introduceți parola pe ambele dispozitive.

- **Numele meu:** selectați numele pentru dispozitivul dvs.

Fișierele transmise pe telefonul MM817 sunt salvate în dosarul Primite.

17.6.2 TRANSMISIE DE DATE A CARTEI SIM

Selectați cartela SIM care va fi utilizată pentru transmisia de date.

17.6.3 PROFIL APN

Puteți adăuga un cont de date pentru conexiunea WAP pentru fiecare cartelă SIM.

Puteți obține configurarea corectă de la furnizorul de servicii. Unii furnizori de servicii permit configurarea de la distanță.

17.7 RESTAURARE LA SETĂRILE DIN FABRICĂ

Pentru a restaura telefonul la setările din fabrică, introduceți parola de deblocare a telefonului (implicit este 1234) și apăsați pe "Da" pentru a reseta telefonul.

18 SERVICII REȚEA

Meniu-> Servicii rețea

18.1.1 WAP

Browser-ul Internet de pe telefon vă permite să utilizați o varietate de servicii WAP. Telefonul are setări preinstalate ale anumitor furnizori de servicii. Pentru a accesa site-urile de pe telefon, este necesară utilizarea unui card de memorie. Având în vedere dimensiunea ecranului telefonului, site-urile vizualizate pe telefon ar putea să arate diferit față de cele originale. Unele detalii ar putea fi invizibile. Pentru a afla mai multe despre disponibilitatea acestor servicii, lista de prețuri și manualele, contactați furnizorul de servicii.

Setările de configurare necesare navigării pe Internet pot fi obținute de la furnizorul de servicii, vezi capitolul 17.7.3: Profilul APN.

Unii furnizori de servicii permit configurarea la distanță a telefonului.

18.1.2 SERVICII CARTELE SIM

Independent de caracteristicile telefonului, cartela SIM ar putea oferi servicii suplimentare. Numele și opțiunile unui astfel de meniu depind de tipurile de servicii disponibile.

Este posibil ca unele caracteristici care necesită conexiune la Internet să nu fie disponibile.

19 CONECTAREA LA COMPUTER

Puteți conecta telefonul la un computer utilizând un cablu USB și puteți copia și transfera fișiere între telefon și computer.

Conectarea:

- conectați USB-ul la telefon
 - conectați celălalt capăt al cablului USB la portul USB al calculatorului
 - pe ecran va apărea un mesaj: "Memorie USB" și "Port COM".
- Selecționați "Memorie USB".

20 ÎNTREBĂRI FRECVENTE (DEPANARE)

Numai unitățile de service calificat sunt autorizate să repare telefonul. Orice încercări de reparații și modificări neautorizate anulează garanția producătorului!

"Nu pot efectua un apel telefonic"	Asigurați-vă că numărul pe care îl apăreați este corect. Dacă efectuați un apel telefonic internațional, formați un cod de țară înainte de numărul real (de ex. 0049 sau +49 pentru Germania). Dacă aveți o cartelă preplătită, asigurați-vă că există suficiente fonduri disponibile pe cartelă pentru a efectua un apel telefonic.
"Nu există cartelă SIM, sunt permise numai apelurile de urgență (112)"	Asigurați-vă că SIM-ul este instalat corect sau este activat în MENU.

"Telefonul nu funcționează, telefonul nu se încarcă când este conectat"	Este posibil ca telefonul să fie oprit; pentru a porni telefonul, apăsați și țineți apăsată tasta cu receptor roșu timp de aproximativ 3 secunde. Dacă nu ați utilizat telefonul mult timp, bateria ar putea fi "profund descărcată"; pentru a recupera o baterie descărcată profund, lăsați încărcătorul conectat, chiar dacă nu se afișează nici o imagine pe ecran (poate dura până la 1 oră).
Pot efectua un apel telefonic în timp ce ma aflu în străinătate?	În cazul în care utilizatorul se află în afara țării și este activat serviciul de Roaming, telefonul se va conecta automat la rețeaua de telefonie din țara respectivă. Pentru a afla mai multe, contactați furnizorul de servicii.
Pot efectua un apel de urgență în cazul în care nu există semnal sau în cazul în care nu există fonduri suficiente în contul meu?	Dacă sunteți într-o zonă fără acoperire, nu vor putea fi efectuate apeluri telefonice. În cazul în care utilizatorul nu dispune de fonduri suficiente în cont, pot fi efectuate doar apeluri de urgență la numărul 112.

Cum obțineți nivelul maxim posibil al semnalului?	Dacă pe ecran este afișat mesajul „Nu funcționează” sau “Lipsă serviciu”, înseamnă că nu există semnal sau nu există fonduri disponibile în cont. Într-un astfel de caz, doar efectuarea de apeluri de urgență la 112 va fi posibilă în cazul în care utilizatorul se află în rețeaua unui alt furnizor. Semnalul poate fi mai slab dacă vă aflați în clădiri. Mutați-vă lângă o fereastră sau ieșiți din clădire.
Următorul mesaj este afișat pe ecran: „Apăsați & Deblocare și apoi *. Tastele nu funcționează”.	Blocarea tastaturii este activată. Trebuie să deblocați tastatura prin apăsarea tastei funcționale stânga și apoi (*).
Ce este Centrul de Mesaje Text?	Acesta este numărul de centru al furnizorului de servicii care stochează mesajele text. Numărul este stocat pe cartela SIM, dar puteți schimba numărul de telefon din meniu și puteți introduce un alt număr.
Când este reținută taxa pentru efectuarea unui apel telefonic?	Taxa pentru efectuarea unui apel telefonic este reținută imediat ce se realizează un apel telefonic. Pentru a afla mai multe informații despre taxele aplicate, contactați furnizorul de servicii.

Cum puteți să vă asigurați dacă un mesaj text a fost livrat destinatarului?	Activați opțiunea Raport de livrare. De îndată ce mesajul text este trimis destinatarului, veți primi un mesaj de confirmare (serviciu de rețea).
---	---

21 INFORMAȚII SAR

Acest model de telefon îndeplinește toate instrucțiunile internaționale referitoare la impactul undelor radio. Aparatul este un emițător și receptor radio. Acesta a fost proiectat să nu depășească limitele impactelor undelor radio, în conformitate cu orientările internaționale. Aceste orientări au fost elaborate de Comisia Internațională pentru Protecția împotriva Radiațiilor Neionizante (ICNIRP), o organizație științifică independentă, cu o marjă de siguranță pentru a proteja toți oamenii, indiferent de vârstă și starea lor de sănătate. Aceste linii directoare folosesc o unitate de măsură numită Specific Absorption Rate (SAR) - absorbția reală.

După cum recomandă ICNIRP, valoarea de graniță a SAR pentru echipamentele portabile este de 2,0 wați pe kilogram (W / kg) și este o valoare medie pe 10g de țesut. Valoarea SAR este determinată la puterea maximă de transmisie și în spectrul complet al frecvențelor acoperite de cercetare; valoarea SAR reală în timp ce produsul funcționează ar putea fi mult mai scăzută decât nivelul maxim. Asemenea discrepanțe rezultă din modificările automate ale puterii dispozitivelor necesare pentru a se asigura că dispozitivul funcționează la un nivel de putere minim necesar pentru a fi conectat la rețea.

Deși valorile SAR pot varia pentru diferite modele de telefoane sau chiar pentru echipamente diferite ale aceluiași model, toate acestea sunt conforme cu reglementările referitoare la nivelul sigur de radiații.

Conform cercetărilor curente ale OMS, nu este necesar să se aplice restricții speciale în utilizarea dispozitivelor portabile. Potrivit OMS, în scopul de a reduce radiațiile, timpul de conversație ar trebui să fie redus, să fie utilizate căști sau difuzor, sau telefonul nu ar trebui să fie ținut în apropierea capului sau corpului.

Cea mai mare valoare SAR din teste	
SAR - dispozitiv lângă cap	1,095 W / kg 10 g (GSM900) 0,580 W / kg10g (GSM1800)
SAR – dispozitiv lângă corp	1,10 W / kg 10 g (GSM900) 0,981 W / kg10g (GSM1800)

Valorile SAR pot varia, de asemenea, datorită diverselor cerințe de raportare și testare din diferite țări, precum și frecvențelor diferite dintr-o anumită rețea.

22 PROTEJAREA MEDIULUI

Important: Telefonul este marcat în conformitate cu Directiva Europeană a 2012/19 / UE și cu Legea poloneză privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice, și cu simbolul deșeurilor electrice. Un astfel de simbol ne spune că dispozitivul, după utilizare, nu trebuie eliminat în fluxul obișnuit de deșeuri menajere.



Important: Nu aruncați niciodată telefonul și accesoriile la rețeaua municipală de deșeuri solide! Produsul trebuie reciclat numai în locuri autorizate.

Deoarece produsul conține componente periculoase, depozitarea și utilizarea necorespunzătoare a unor astfel de echipamente pot duce la consecințe grave, nocive atât pentru oameni, cât și pentru mediul natural. Pentru a evita astfel de consecințe, manipularea corectă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice este esențială.

Pentru a recicla materialele utilizate pentru a produce telefonul, urmați reglementările locale de reciclare din zona dvs.

Pachetul conține o baterie Li-ion. Bateriile vechi prezintă riscuri pentru mediu. Acestea ar trebui eliminate într-un loc special, într-un container dedicat, în conformitate cu reglementările în vigoare. Nu aruncați niciodată baterii sau încărcătoare vechi la rețeaua municipală de deșeurii solide; acestea ar trebui colectate pentru eliminare.



NU ARUNCAȚI NICIODATĂ BATERII ȘI ÎNCĂRCĂTOARE IN FOC!

23 GARANȚIE

Telefonul este acoperit de garanție; dovada achiziționării este necesară pentru utilizarea acestei garanții. Există o taxă pentru repararea telefoanelor deteriorate din cauza utilizării incorecte, descărcărilor electrostatice sau a fulgerelor. Orice încercare de a repara sau modifica telefonul de către Utilizator va anula garanția!

Informațiile de mai sus sunt prezentate numai în scop informativ.

Acest manual este doar pentru informare. Unele caracteristici și opțiuni pot depinde foarte mult de software și de țara de utilizare.

Dacă este necesară asistență tehnică, vă rugăm să contactați departamentul nostru tehnic la adresa:

+48 32 325 07 00 sau trimiteți-ne un e-mail la serwis@maxcom.pl

Site-ul nostru:

<http://www.maxcom.pl/>

Important: Performanța bateriei depinde de mediul rețelei locale, de cartelele SIM și de condițiile în care a fost utilizat telefonul.

Producătorul nu va fi răspunzător pentru niciun fel de probleme sau disfuncționalități care decurg din utilizarea incorectă, abuzul sau utilizarea defectuoasă a telefonului, neconform cu recomandările din acest Manual de Utilizare.

Important: Producătorul își rezervă dreptul de a efectua actualizări sau modificări fără notificare prealabilă. Mărcile comerciale menționate sau utilizate în acest material rămân proprietatea exclusivă a proprietarilor lor.



MaxCom S.A.
ul. Towarowa 23a i 43-100 Tychy

Tel.: +48 32 327 70 89
Fax +48 32 780 30 00

office@maxcom.pl
www.maxcom.pl

PL

Deklaracja Zgodności UE 17/2018/RED

Nazwa i adres producenta:

Maxcom S.A., ul. Towarowa 23a, 43-100 Tychy, Polska

Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji:

Telefon komórkowy

Model: MM817

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Dyrektywą 2014/53/UE

Dyrektywą 2011/65/UE (RoHS)

Odwolania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

Standards:	Technical Report(s):
EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010 +A12:2011+A2:2013 EN 50360:2017 EN 50566:2017 EN 62209-1:2016 EN 62209-2:2010 EN 62479:2010	Health & Safety: SZES150100010701 SZES150100010701 LCS180409137AS SER180508001001E SES180508001001E
(Draft)EN 301 489-1 V2.2.0:2017-03 (Draft)EN 301 489-17 V3.2.0:2017-03 (Draft) EN 301 489-52 V1.1.0:2016-11 EN 55032:2015 EN 55024:2010+A1:2015 EN 55020:2007+A12:2016 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013	Electromagnetic Compatibility: SEE180508002001E SER180508001005E
EN 300 328 V2.1.1:2016-11 EN 301 511 V12.5.1:2017-03 (Final draft) EN 303 345 V1.1.7:2017-03	Effective Use of Spectrum: SER180508001002E SER180508001003E SER180508001004E

Jednostka notyfikowana:

MIKOM Labs Inc., Notified Body, Oznaczenie identyfikacyjne: 2280
przeprowadziła badania zgodnie z wymaganiami wyszczególnionymi w załączniku III, moduł oceny
zgodności B Dyrektywy 2014/53/EU i wydała certyfikat badania typu UE:
Certificate No. NTEK432-1 / 11 Jun 2018 / Rev A

Podpisano w imieniu: MAXCOM S.A.

miejsce i data wydania:

Tychy, 2018-09-04

imię i nazwisko, stanowisko:

Adam Grzyś, Dyrektor d/s Rozwoju

KRS: 00004101970

NIP: 6462537364

REGON: 277703221

KAPITAŁ ZAKŁADOWY: 135 000,00 zł

Dacă este necesară asistență tehnică, vă rugăm să contactați departamentul nostru tehnic la adresa:

+48 32 325 07 00 sau prin e-mail la serwis@maxcom.pl

Site-ul nostru:

<http://www.maxcom.pl/>

**MAXCOM SA
st. Towarowa 23a
43-100 Tychy
Polonia**

tel .: +48 32 327 70 89

fax: +48 32 327 78 60

www.maxcom.pl

e-mail: office@maxcom.pl

